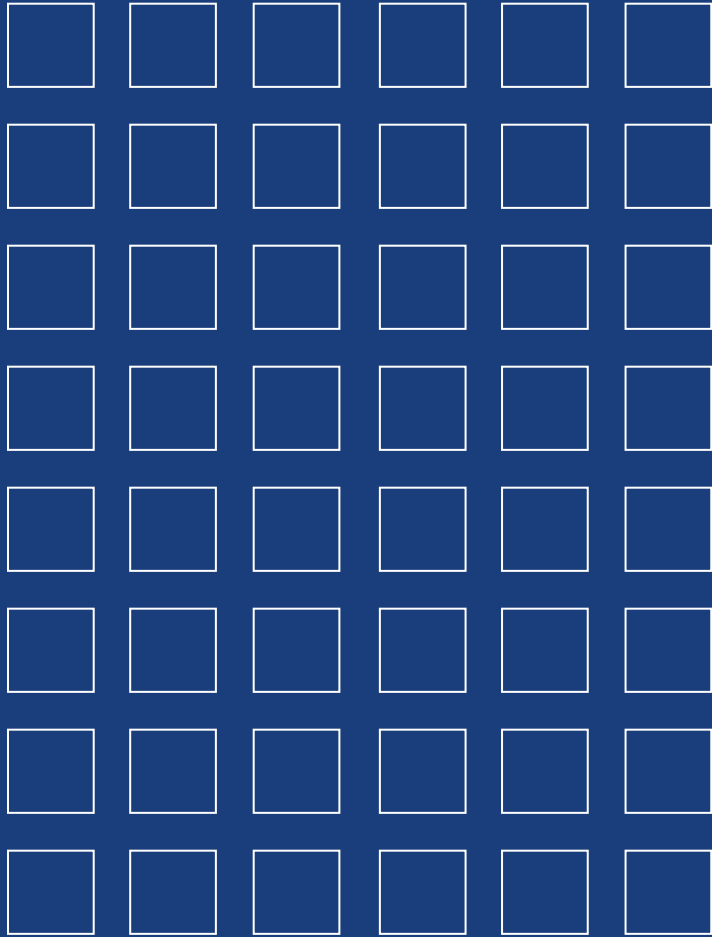




Vorwort

Unter Corporate Design verstehen wir heute alle sichtbaren Äußerungen und Gestaltungsmaßnahmen eines Unternehmens im Ganzen.

Voraussetzung für ein wiedererkennbares und in der Gesamtheit seiner Teile konsequentes Corporate Design sind Gestaltungsprinzipien, die einheitlich angewendet werden.

Der Grad der Wiedererkennbarkeit eines Unternehmens hat wesentlichen Einfluß auf die Markenbildung und wirkt mittelbar auf den wirtschaftlichen Erfolg zurück.

Das vorliegende Corporate Design Handbuch ist das Ergebnis des Projektes „Erscheinungsbild und Kommunikation“, das im Frühjahr 1994 gestartet wurde.

Projektleitung:
Fritz Frenkler, wiege
Wilkhahn Entwicklungsgesellschaft mbH

Projektteam:
Ulrike Niedlich, Wilkhahn
Marketing
Claudia Hüge, Wilkhahn
Internationaler Vertrieb
Gerd Garbe, Wilkhahn
Marketing

Unser Dank für die Unterstützung gilt:
Horst Haaso, Wilkhahn
Marketing

Konzeption, Manuskript
und Gestaltung
des CD-Handbuches:
Englich + Wagner,
Produktentwicklung,
Visuelle Kommunikation

3.1 Typografie

- 3.1.1 Schriftart, Schriftgrößen
- 3.1.2 Sonderzeichen
- 3.1.3 Logo-Größe und Papierformat

3.2 DIN A 4 Format

- 3.2.1 Satzspiegel
- 3.2.2 Layout-Raster

3.3 DIN A 4 Titel

- 3.3.1 Prospekt
- 3.3.2 Preisliste
- 3.3.3 Einzel- und
- 3.3.4 Ersatzteil-Preisliste
- 3.3.5 Produkt-Handbuch aktuell und Kontakt

3.4 DIN A 4 Beispiele

- 3.4.1 Prospekte
- 3.4.2 Preislisten
- 3.4.3 Produkt-Handbücher
- 3.4.4 Kontakt
- 3.4.5 aktuell

3.5 DIN A 5 Format

- 3.5.1 Satzspiegel und Layout-Raster

3.6 Postkarten-Format

- 3.6.1 Satzspiegel und Layout-Raster

3.7 DIN Lang Format

- 3.7.1 Satzspiegel und Layout-Raster
- 3.7.2 Funktionsanhänger
- 3.7.3 Einladungskarten

3.8 Variable Formate

- 3.8.1 Satzspiegel und Layout-Raster
- 3.8.2 Funktions-Aufkleber

3.9 Letter-Format

- 3.9.1 Satzspiegel
- 3.9.2 Layout-Raster
- 3.9.3 Umschlag-Typografie
- 3.9.4 Prospekte

3.10 Das Journal

Der Wilkhahn

Umschlag **Titel**

Frutiger 45
Frutiger 65

Größe 26 pt (VH 6,5 mm)
Zeilenabstand 28 pt (9,9 mm)
Laufweite = – 4

Einsatz: Auf Umschlägen von Drucksachen im DIN A4 Format sowie im amerikanischen Letter-Format.

Umschlag **Titel**

Frutiger 45
Frutiger 65

Größe 18 pt (VH 4,5 mm)
Zeilenabstand 21 pt (7,4 mm)
Laufweite = – 2

Seitentitel (Kontakt und aktuell)

Einsatz: Auf Umschlägen von Drucksachen im DIN A5, DIN A6 und DIN Lang Format.
Als Titelschrift auf den Innenseiten (in Frutiger 45) für Kontakt und aktuell.

Seitentitel

Frutiger 65
Frutiger 45

... sowie hervorgehobene Lesetexte mit geringem Umfang.

Größe 13 pt (VH 3,2 mm)
Zeilenabstand 15 pt (5,3 mm)
Laufweite = 0

Einsatz: Drucksachen im DIN A 4 und Letter-Format.

Zwischentitel, Hervorhebungen

Frutiger 65
Frutiger 45

und Fließtext: Wenn eine Schrift schlecht ist, dann widerspricht etwas Ihrem Grundimpuls. Sie wollen lesen, aber beachten plötzlich ausschließlich die Form der Lettern.

Größe 9,8 pt (VH 2,4 mm)
Zeilenabstand 11,339 pt (4 mm)
Laufweite = 0

Einsatz: Fließtext bei DIN A 4 und Letter-Format, Seiten-Titel bei DIN A5, DIN A6 und DIN Lang Format.

Bilderklärungen und Seitenzahlen

Frutiger 65
Frutiger 45

Über Schönheit von Schriften könnte man lange diskutieren. Das Schöne in der Typografie ist das Selbstverständliche, das, was sich nicht wichtig macht.

Größe 8,15 pt (VH 2 mm)
Zeilenabstand 9,071 pt (3,2 mm)
Laufweite = 0

Einsatz: Bilderklärungen für DIN A 4 und Letter-Format, Fließtext bei DIN A5, DIN A6 und DIN Lang Format.

Schriftart

In Wilkhahn Druckschriften wird durchgängig Frutiger als Satzschrift verwendet, in den Schnitten Frutiger 45 (Light) und Frutiger 65 (bold). Alle hier und im folgenden gezeigten Schriften basieren auf dem digitalen Schnitt der Frutiger von Adobe. Bei Verwendung anderer Schriftschnitte kann es zu veränderten Laufweiten kommen, die dann entsprechend angepaßt werden.

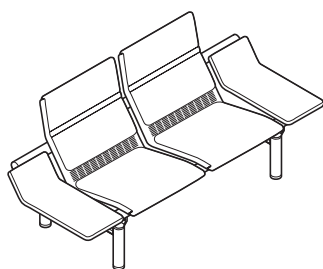
Schriftgrößen

Die nebenstehenden Beispiele zeigen die verwendeten Größen, in der die Frutiger vorwiegend in den Druckschriften eingesetzt wird.

Maßeinheiten

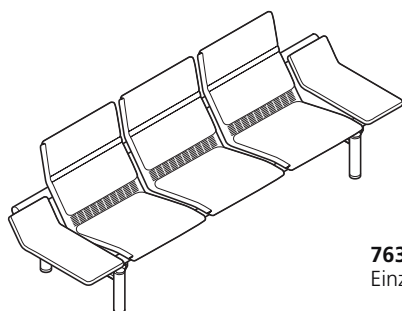
Alle Größenangaben für Schriften werden in Pica Point angegeben, wie sie beispielsweise an Apple Computern und entsprechenden Layout-Programmen verwendet werden. Für die Arbeit an anderen Satzgeräten sind in Klammern die entsprechenden Werte für Versalhöhe und Zeilenabstand in Millimeter angegeben.

Beispiele



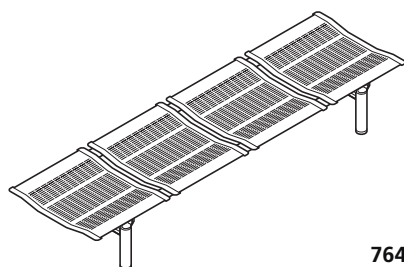
762/62 Polsterbank
Einzelbank

☐ 40 ☐ 83 ☐ 177 ☐ 72



763/62 Polsterbank
Einzelbank

☐ 40 ☐ 83 ☐ 237 ☐ 72



764/10 Hocker
Einzelbank

☐ 40 ☐ 41 ☐ 237 ☐ 69

In Modellübersichten der Prospekte und in Preislisten werden für die Größenangaben der Objekte Symbole eingesetzt.

- ☐ Sitzhöhe
- ☐ Gesamthöhe
- ☐ Breite
- ☐ Tiefe

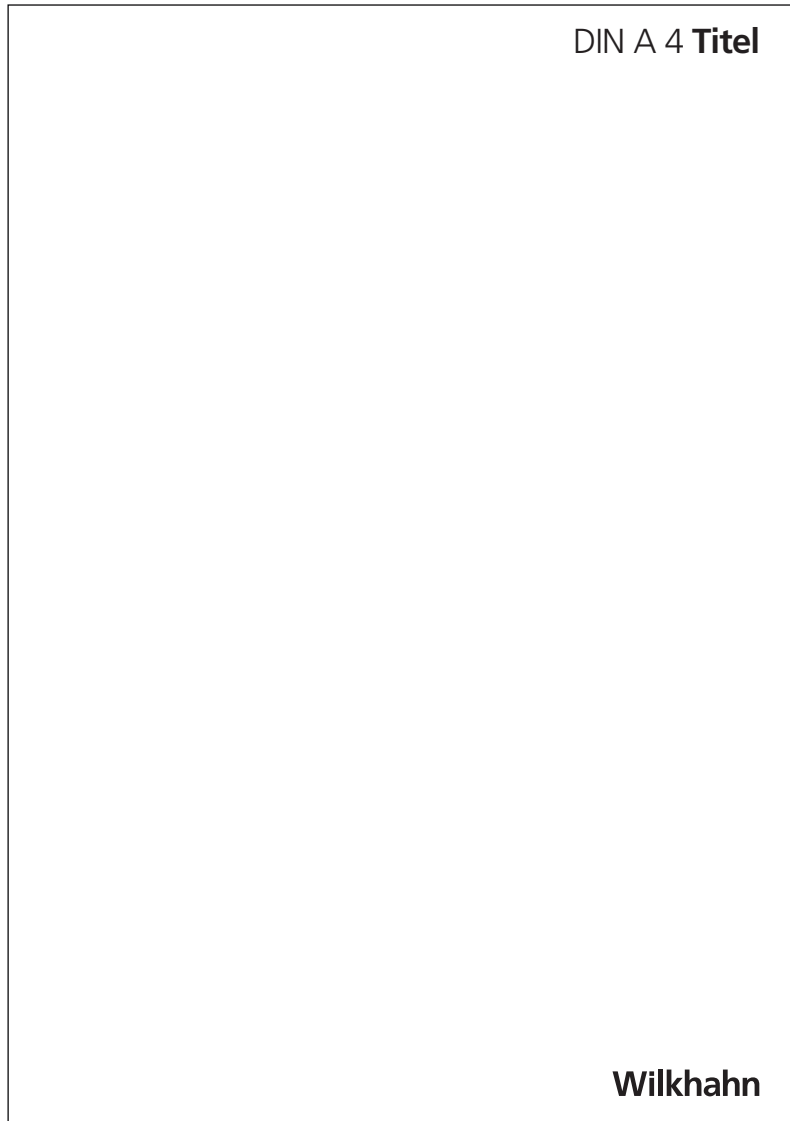
In einer modifizierten Frutiger (Frutiger 45 iso) sind die verwendeten Symbole als Schriftzeichen integriert.

Die Tastaturbelegung in Frutiger 45 iso lautet:

- ☐ = option 1
- ☐ = option 3
- ☐ = option 4
- ☐ = option 7

3.1 Typografie

3.1.3 Logo-Größe und Papierformat



Für die Drucksachen werden je nach Anlaß verschiedene Formate gewählt werden. In Abhängigkeit der Formate ändern sich entsprechend die verwendeten Größen für das Wilkhahn Logo sowie für die Titel-Typografie.

Titel und Logo stehen jeweils oben und unten in den Ecken des Satzspiegels.

Die gängigen Formate und ihre Anwendung für verschiedene Druckschriften:

Format Din A 4 (sowie Letter Format)

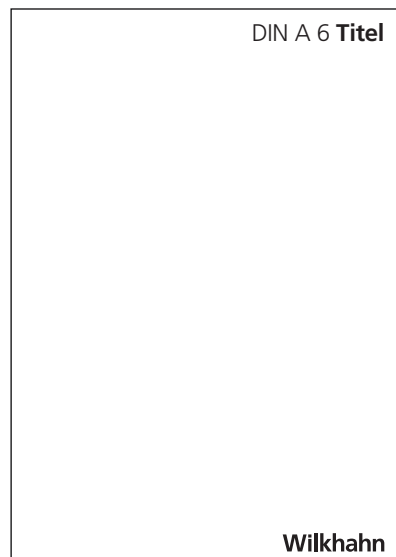
Titelschriften in 26 pt
Logogröße mit Versalhöhe
6,5 mm

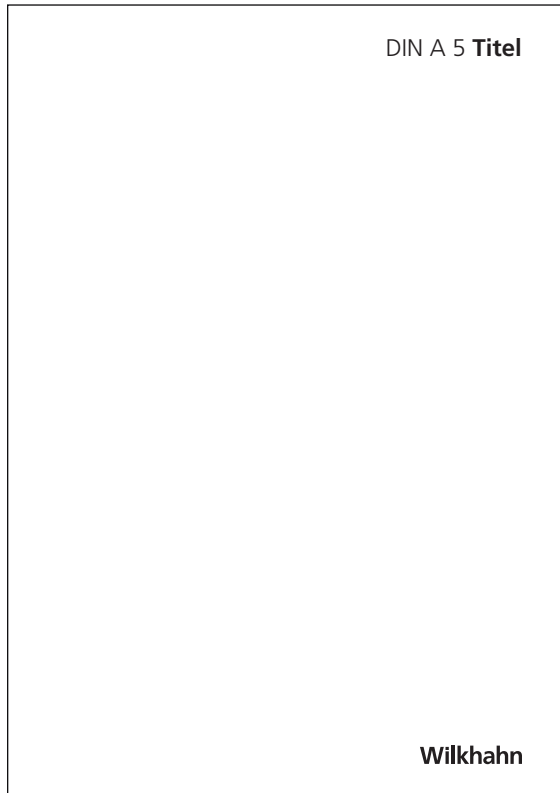
Einzel-Prospekte
Preislisten
Produkthandbücher
aktuell und Kontakt
sonstige

Format Din A 6

Titelschriften in 18 pt
Logogröße mit Versalhöhe
4,5 mm

Gleiches gilt für Formate gleicher Höhe, jedoch veränderter Breite.





Format Din A 5

DIN Lang

(105 x 210 mm)

Funktions-Anhänger (Stühle)

Karten

sonstige

Postkarten-Format

(105 x 149 mm)

Karten

sonstige

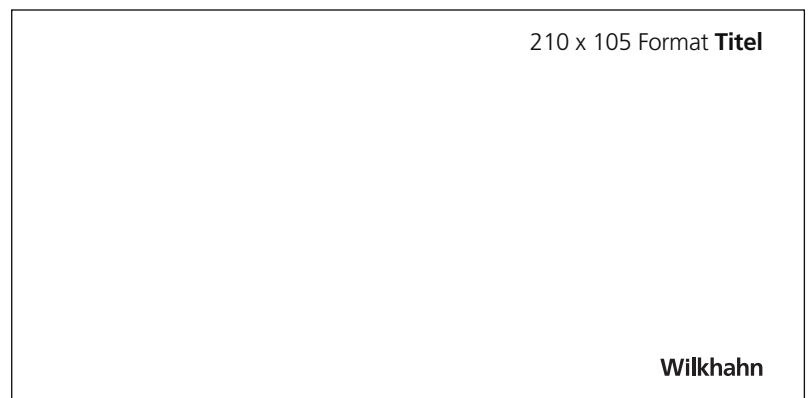
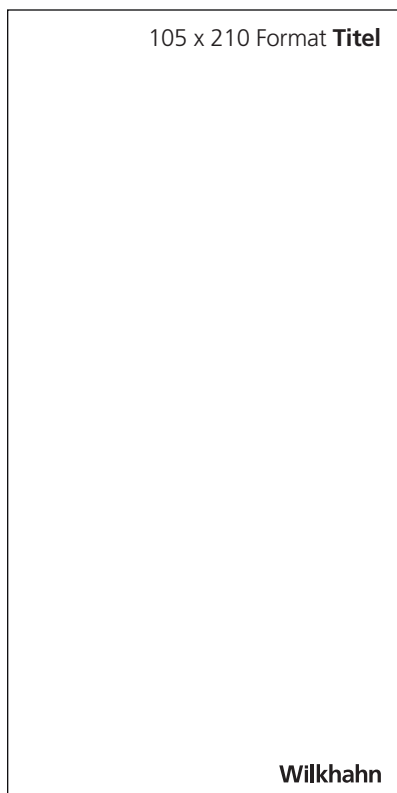
Variable Formate

(variabel x 149 mm)

Funktionsaufkleber

sonstige

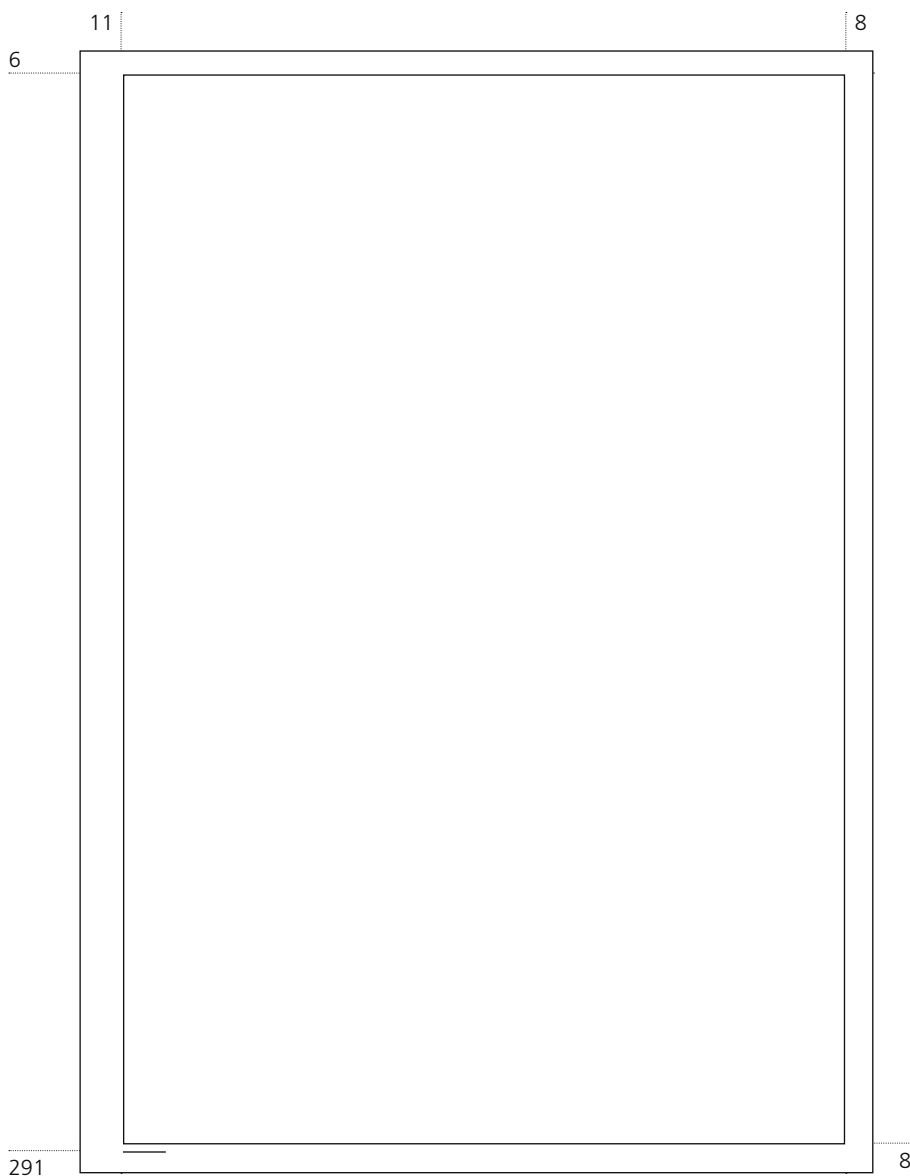
Jeweils Titelschriften in 18 pt,
Logogröße mit Versalhöhe
4,5 mm



Abbildungen M 1:2

3.2 DIN A 4 Format

3.2.1 Satzspiegel



Linke Seite

Die Abbildung zeigt den Satzspiegel einer linken Seite im DIN A 4 Format.

Satzspiegelbreite: 191 mm
Satzspiegelhöhe: 283 mm

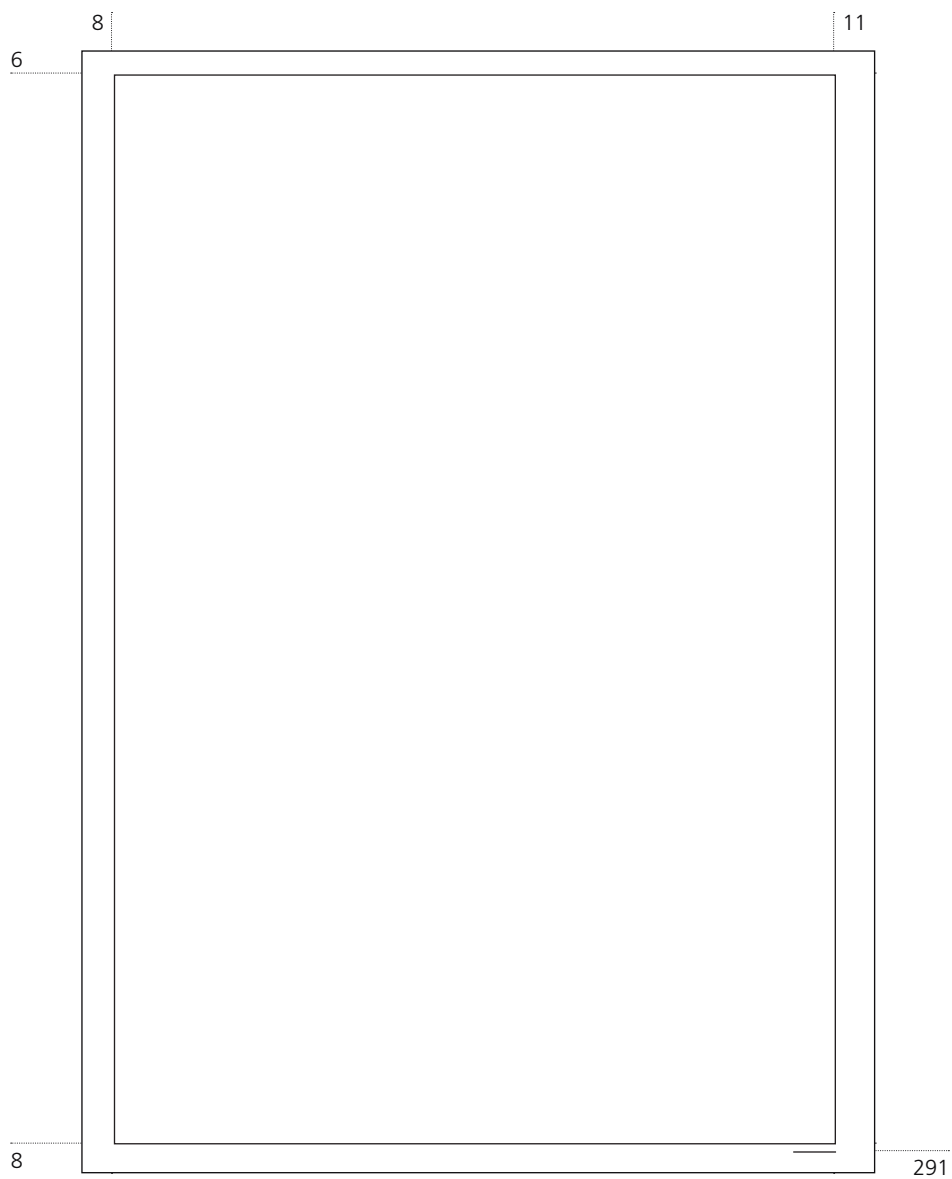
Kopfsteig: 6 mm
Bundsteig: 8 mm
Seitensteig: 11 mm
Fußsteig: 8 mm

Position der Seitenzahlen:
291 mm von oberer Blattkante.

Rechte Seite

Der Satzspiegel der rechten Seite verhält sich spiegelverkehrt zur linken Seite.

Format DIN A 4, M 1:2



Format DIN A 4, M 1:2

3.2 DIN A 4 Format

3.2.2 Layout-Raster

	11	27,333	43,667	60	76,333	92,667	109	125,333	141,667	158	174,333	190,667	207	224
6														
22														
38														
54														
70														
86														
102														
118														
134														
150														
166														
182														
198														
214														
230														
246														
262														
278														
289														
297														

Einteilung des Satzspiegels in 12 Einheiten in der Breite und 18 Einheiten in der Höhe.

Der vertikale und horizontale Abstand zwischen den Einheiten beträgt jeweils 5 mm.

Das hier gezeigte Layout-raster für das DIN A4 Format bildet die Gestaltungsgrundlage für alle weiteren Papierformate.

Linke Seite, Format DIN A 4, M 1:2

	8	24,333	40,667	57	73,333	89,667	106	122,333	138,667	155	171,333	187,667	199	210
6														1
22														2
38														3
54														4
70														5
86														6
102														7
118														8
134														9
150														10
166														11
182														12
198														13
214														14
230														15
246														16
262														
278														
289														
297														

Schriftgrade und Zeilenabstand für Fließtext und Bild-
erklärungen sind so gewählt,
daß sie mit dem Layoutraster
harmonisieren bzw. mit den
Ober- und Unterkanten von
Bildformaten alinieren.

Ein Rasterfeld mit 11 mm
Höhe zuzüglich des Abstan-
des von 5 mm zum nächsten
Rasterfeld ergeben 16 mm.

Diese Höhe faßt genau
4 Zeilen Fließtext (mit Zeilen-
abstand 4 mm) und 5 Zeilen
Bilderklärungen (mit Zeilen-
abstand 3,2 mm).

Breite der Spalten für
Bilderklärung:
2 Einheiten = 27,667 mm

Spaltenbreite
bei 4-spaltigem Satz:
3 Einheiten = 44 mm

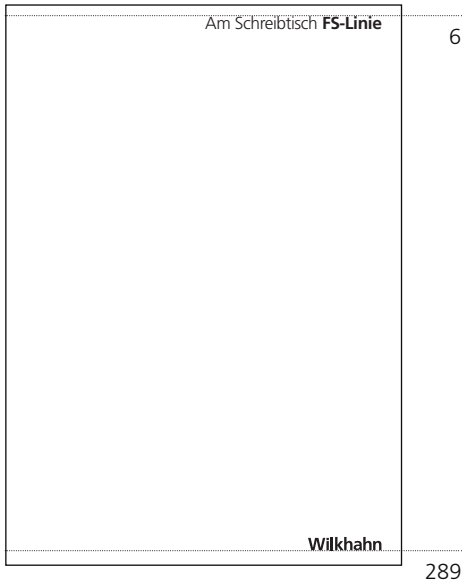
Spaltenbreite
bei 3-spaltigem Satz:
4 Einheiten = 60,333 mm

3.3 DIN A 4 Titel

3.3.1 Prospekt

3.3.2 Preisliste

3.3.3 Einzel- oder Ersatzteil-Preisliste



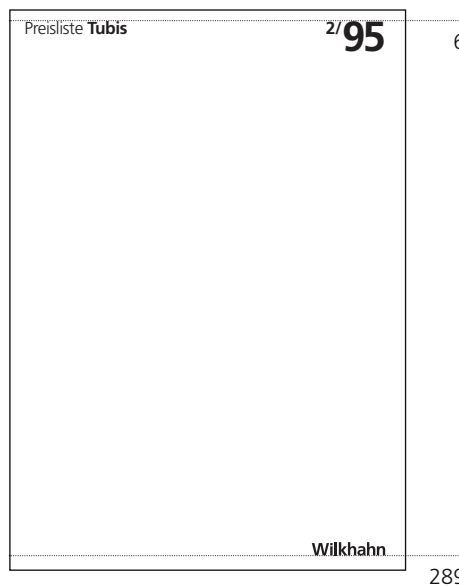
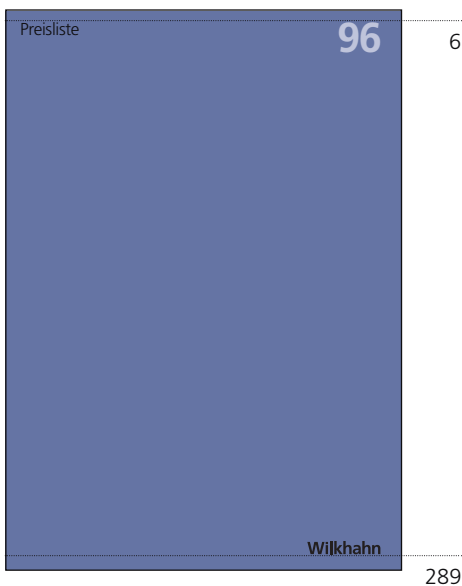
Die folgenden Beispiele zeigen die verwandten typografischen Kriterien, nach denen die Umschläge von Prospekten und Preislisten gestaltet werden.

Die Schriften sind Frutiger 45 und 65 in 26 pt. Titel und Logo stehen jeweils in den Ecken des Satzspiegels.

Das Wilkhahn Logo ist auf allen Druckschriften im Format DIN A mit einer Versalhöhe von 6,5 mm an identischer Position gesetzt.

Prospekte

Bei den Prospekten werden Titel jeweils aus dem Namen des Produktsegments (in Frutiger 45) und dem Produktnamen (in Frutiger 65) gesetzt. Hintergrund formatfüllendes Produktfoto.



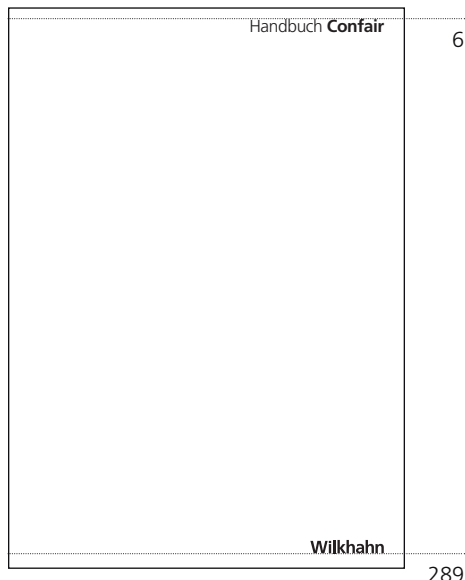
Gesamtpreisliste

Titel in Frutiger 45 in 26 pt. Die Jahreszahl ist in Frutiger 65 gesetzt, in 63 pt, und je nach Form der Ziffern entsprechend unterschritten, gedruckt in HKS 41 in 20%, der Hintergrund ist in HKS 41 in 60% gedruckt

Einzel- oder Ersatzteil-Preisliste

Bei dieser Variante der Preislisten wird die Jahreszahl durch eine Nummerierung ergänzt, gesetzt in Frutiger 65 in 26 pt. Druck einfarbig: schwarz auf weiß.

Format DIN A 4, M 1:4

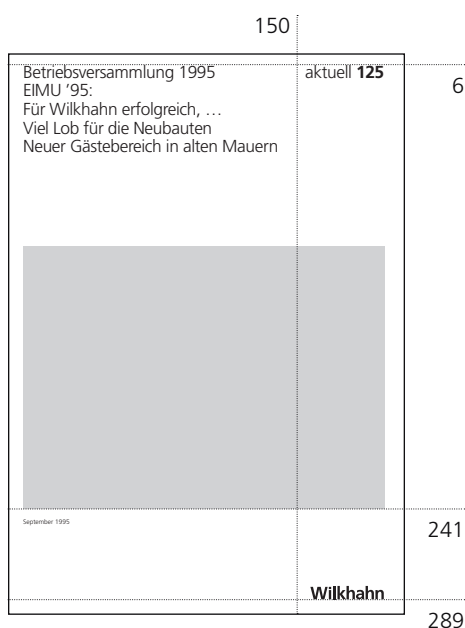


Produkt-Handbuch

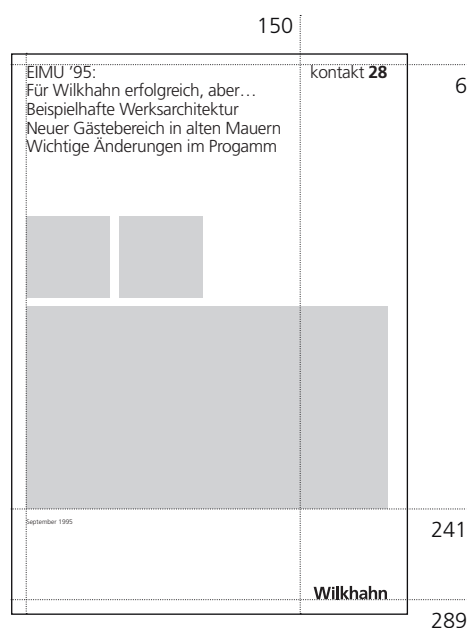
Produkt-Handbücher werden im Desktop-Publishing hergestellt und für den internen Gebrauch in Kleinauflagen gedruckt. Layoutraster und Schriftgrößen für das DIN A 4 Format gelten als Grundlage der Gestaltung. Die typografische Gestaltung der Titel ist die gleiche wie bei den Prospekten.

aktuell und Kontakt

Die beiden „Zeitschriften“ für die Wilkhahn-interne Information werden im Desktop-Publishing hergestellt und in Kleinauflagen gedruckt. Layoutraster und Schriftgrößen gelten als Grundlage der Gestaltung.



Format DIN A 4, M 1:4



Eine Abweichung bildet die Titel-Gestaltung, die den „Magazin-Charakter“ unterstreicht. Die kurze Inhaltsangabe wird in Frutiger 45 in der Größe 26 pt mit Zeilenabstand 28 pt gesetzt. Die Spaltenbreite entspricht drei Spalten bei einem 4-spaltigem Satzspiegel. Es ist jedoch redaktionell darauf zu achten, daß zu den Titeln „aktuell“ und „kontakt“ ausreichend Raum bleibt.

Die Titel-Fotos werden im Layoutraster gesetzt. Die untere Bildkante liegt bei 241 mm vom oberen Beschnitt.

Das Erscheinungsdatum wird in der Fließtextgröße linksbündig unter dem untersten Bild gesetzt.

3.4 DIN A 4 Beispiele

3.4.1 Prospekte



Beispiel für das Layout einer Doppelseite – 3-spaltig gesetzt mit unterschiedlichen Fotoformaten im Layout-raster.

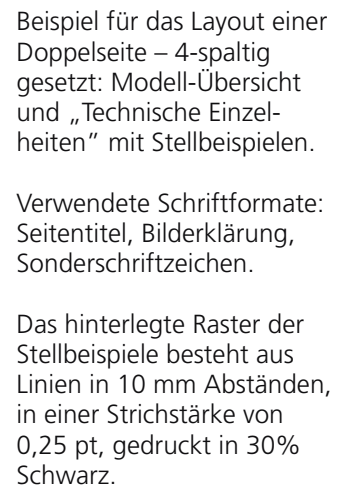
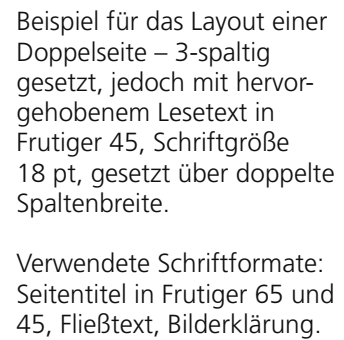
Verwendete Schriftformate: Seitentitel, Fließtext, Bilderkklärung.



Beispiel für das Layout einer Doppelseite – 3-spaltig gesetzt mit formatfüllender Abbildung, allseitig im Anschnitt.

Verwendete Schriftformate: Seitentitel, Fließtext.

Format DIN A 4, M 1:4



3.4.2 Preislisten

[illegible]

Beispiel für Seiten aus der
Preisliste 4-spaltig gesetzt
beziehungsweise im Tabellen-
satz basierend auf dem
Layout-Raster für DIN A 4
Format.

Verwendete Schriftformate:
Seitentitel, Fließtext,
Bilderklärung, Sonderzeichen.

Programm 440 Palette

Zeichn. LK 0000100-Ruber

Technische Einzelheiten

General

Breite aus Ausbaumasspunkt
121 x 102 mm, nach oben abwärts
abnehmend oder beschichtet, mit
Bodenplatte- und Seitenbohlen
aus Vollholz, nachfolgend mit
verleimten, verschleierten Folienpapier-
bedeckten.

Platten

Deckplatte bei Längsmaß 34 mm, bei
Längsmaß 38 mm.
Spezialbeschichtung
Abgewinkelte Verbindungselemente
zur Aufnahme der Bohren.
Plattenstärke 20
Bohle oder Längsbohle, mittel
oder nach Wahlbohle
Verleimungsgelöscht, Längsbohle aus
Buchenholz, Breitbohle mit
der Farbe.

Plattenplatte

Für den Längsmaß 34 mm, bei
Längsmaß 38 mm, Längsbohle
aus Buchenholz, mittel
oder nach Wahlbohle
Verleimungsgelöscht, Längsbohle aus
Buchenholz, Breitbohle mit
der Farbe.

Stämme

Buchenholz 440 und 445
und nur in Verbindung mit Buchen-
bohlen anzuwenden.

Größenangaben

Technische

Deckplatte beschichtet
Bohle beschichtet
Spezial beschichtet
Spezial beschichtet
Spezial beschichtet
Spezial beschichtet

Substanz

Technische

440 für Längsbohle 100 x 100 mm und -bohle 445 für 100 x 100

DEM

DEM

Tische

Paletten

3 9 10

		DEM	DEM	DEM
440-10	100 x 100 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2005	2006	2006
440-15	150 x 150 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2005	2006	2006
440-20	200 x 200 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	1982	2006	2006
440-25	250 x 250 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	1982	2006	2006
440-30	300 x 300 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-35	350 x 350 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-40	400 x 400 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-45	450 x 450 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-50	500 x 500 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-55	550 x 550 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-60	600 x 600 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-65	650 x 650 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-70	700 x 700 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-75	750 x 750 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-80	800 x 800 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-85	850 x 850 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-90	900 x 900 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-95	950 x 950 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007
440-100	1000 x 1000 mm Längsbohle Gesamt beschichtet Gesamt beschichtet	2002	2007	2007

60

61

Format DIN A 4, M 1:4

Die Konferenzform.

Konferenz ist im Sinne des Wortschatzes (Konferenz = Zusammenragen) das Zusammenkommen von Menschen, die sich etwas zu sagen haben.

Zur „klassischen“ Konferenz trifft sich ein – zumindest gleichbleibender – Personenkreis mehr oder weniger regeln und mit fester Tagesordnung.

Demgegenüber wird die Einrichtung gewandelt. Im Mittelpunkt steht die Tisch-, der in Gr   und Form der Personenzahl, ihrer jeweiligen Position und dem dazugehörigen Gegenständen entspricht.

Somit anstelle von St hlen und dem angestrichenen Sitzgelegenheiten an gro fz hligem Tischst hlen im Zentrum des Raumes, der nicht selten auch das Zentrum des Unternehmens ist. Die Konferenzanordnungen stehen dabei gleichzeitig für den idealen Wert der Zusammenkunft und die Bedeutung der Entscheidungsträger. Beispielsweise wird der Platz der Vor- und Nachbarn traditionell benutzten.

Der Einrichtungscharakter ist „statisch“.

Die Tische haben hochwertige Oberflächen, die nach Möglichkeit auf die Farben und Materialien der Innenausstattung abgestimmt sind.

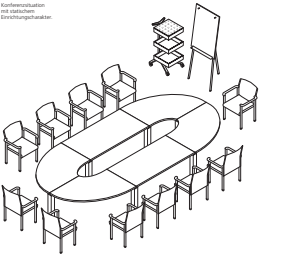
Technische Hilfsmittel, wie Overhead- oder Beamerprojektor und selbst Monitore sind eher die Ausnahme. Projektor werden nur bei Bedarf aufgestellt, weil sie zwar praktisch sind, aber „billig“ wirken und dem hohen Anspruch nicht entsprechen.

Für die statische Konferenz sind die W hlh n-Tischprogramme Uno, Geo und Palen besonders geeignet.

Zahlreiche Tischformen in unterschiedlichen Ausführungen ermöglichen die individuelle Abstimmung auf Grundriss, Personenzahl und Atmosphäre.

Analog kommt als Stimmbeispiel Modelle der FS-Line, Modus, Lennus, Uno und Versal in Betracht.

Konferenzsituation mit statischen Einrichtungscharakter



Konferenzen, die mit verschiedenen Teilnehmern und Teilnehmern aus unterschiedlichen Abteilungen und zu verschiedenen Zwecken in ein und demselben Raum stattfinden, bedurfen variabler Einrichtungen.

Auf möglichst einfache Weise sollen Anordnung, Zahl und Gr   der Tische für die jeweilige Nutzung angepasst und die benötigten Stimmbeispiele bereitgestellt werden.

Der Einrichtungscharakter ist „variabel“.

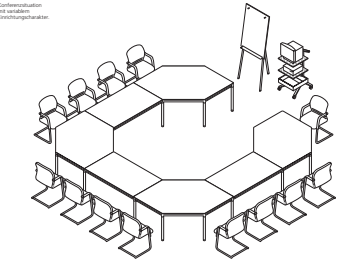
Unter dem Thema variable Konferenzen fallen beispielsweise Schwenktische, Servier- und Beamerprojektor, W hlh n- oder Projektionsfolien. Folgerichtig sind die Räume mit den richtigen visuellen Medien ausgestattet.

Mit Flipchart, Beamerprojektor, Videoprojektor, Monitors, Beamerprojektor, Projektionsfolien usw. Sie sind jedoch nur selten in der Gestaltungskonzeption integriert und stehen – mangels besserer Alternativen – ein eher ge  tes Eigenes.

Die W hlh n-Tischprogramme Themo und 330 erfüllen die Forderungen nach einfacher Bedienbarkeit und vielfältiger Nutzung. Verschiedene, aufeinander abgestimmte Formen und Formate der Tisch- und Einrichtungsplatten, ein integrierter Kopierschrank und zahlreiche Varianten bei den Gest l- und Tischst hlen gewähren einerseits Flexibilität und andererseits die exakte Anpassung an individuelle und jeweilige Nutzung.

Die beim Tischprogramm Thema zugehörige Tischplatte möchte beispielsweise in der Gestaltungskonzeption integriert und stehen – mangels besserer Alternativen – ein eher ge  tes Eigenes.

Konferenzsituation mit variablem Einrichtungscharakter



Die Server.

Die Server bilden eine eigenständige Einrichtung im Konferenzprogramm. Sie vervollst nden die Ausstattung der Konferenz, indem sie neben der technischen Konferenzanordnung eine sinnvolle Ergänzung für die Moderation bilden.

Der Server „Moderation“ konzipiert. Er hat eine Box mit Schubladen und zwei offene Bönen für das Moderationsmaterial. Eine variable Inneneinrichtung erleichtert die Ordnung.

In den offenen Bönen ist Raum für Moderationsmaterial im gängigen Format 20 x 30 cm. Der gleiche Server eignet sich hervorragend als Regal für Ger tke, Tassen und Gläser.

Binnen dem Ger tke des Servers für Overheadprojektor, Beamerprojektor und Audio-Video-Ger tke. Bei Funkkonferenz und die zugehörige Ausstattung haben zwischen dem Ger tke, das Confair-Server auch in W hlh n-Bönen zu finden sind.

Eine St hle auf einem Fußbrett mit vier Doppelrollen bilden das Tr gergest lle. In spezielle Aufnahme lassen sich Tische 45 x 45 cm und unterschiedliche Bönen 45 x 45 cm, 30 x 45 cm, 11 cm hoch anbringen.

Die Ausstattung mit Schubladen und Bönen ist variabel und kann angepasst werden und angepasst werden. Die Server sind in drei Varianten 45 x 45 cm, 30 x 45 cm, 11 cm hoch.

Mit dem gewandelten Griff lassen sie sich drehen, wenn sie konfiguriert werden. In der St hle werden – nach Aufklappen der seitlichen Abdeckplatte – Kabel verlegt und ordentlich geführt.

Die Kabelbox übernimmt mit einer Drahtschleife die interne Stromversorgung und bietet Raum für  berst ndige Kabelanlagen. Ein herausnehmbare Kabelschachtel stellt die Verbindung zur nächsten Steckdose oder ein verdrahtetes Gerät her.

Das Rednerpult.

Das Rednerpult (105 cm Höhe, 85 cm Breite) ist ein mobiles, variabel einstellbares Rednerpult. Es besteht aus einem modulierten Serviergest lle mit Griff. Zwei Rollen und zwei Gr ter an den Ausgängen des Fu bretts machen es leicht und bieten die nötige Standsicherheit.

Die Platte ist wasserdicht, damit Manuskripte nicht herunterfallen. Und für die elektronische das Wasser steht ausreichend Platz hinter dem oberen, ungeschützten Bereich der Schublade zur Verfügung. Der perforierte Teil der Schublade sch tzt die Platte vor dem transparenten.

In der seitlichen, aufklappbaren Platte der St hle ist das Rednerpult einfach elektrifizieren.

Mit den W hlh n-Beschreibungstischen ist es möglich, die Platte an die unterschiedlichsten Einrichtungen anzupassen. Zusätzlich mehr – gegen M nneps – die Farbe Silber zur Wahl. Die Schublade ist auf fähig beschreibbar, partiell perforiertem Stahlblech. Die Platte ist mit einem Griff (12 cm) der Vorderkante von einem überziehenden W hlh n-Oberteil zur Wahl – Lokomus, Forme (braun oder fähig gelblich) und Schichtplatte.

Alle Oberflächen sind mit blankettem Wasserfest gesch tzt. Der Plattenhalter besteht aus schwarz beschichteten Aluminiumblech. Die langen Beine sind entsprechend denen der Server.

4401 Server



4402 Server



4403 Server



4404 Server



4405 Server



4406 Server



4407 Server



4408 Server



4409 Server



4410 Server



4411 Server



4412 Server



4413 Server



4414 Server



4415 Server



4416 Server



4417 Server



4418 Server



4419 Server



4420 Server



4421 Server



4422 Server



4423 Server



4424 Server



4425 Server



4426 Server



4427 Server



4428 Server



4429 Server



4430 Server

Format DIN A 4, M 1:4

3.4 DIN A 4 Beispiele

3.4.4 Kontakt

Beispiel für das Layout einer Doppelseite aus „Kontakt“ – basierend auf dem Layout-raster für das DIN A4 Format vierspaltig gesetzt.

Seitentitel in Frutiger 45, mit Schriftgröße 18 pt, Zeilenabstand 21 pt; und Fließtext.



Format DIN A 4, M 1:4

3.5 DIN A 5 Format

3.5.1 Satzspiegel und Layout-Raster



Format DIN A 5, M 1:2

Die Abbildung zeigt den Satzspiegel für die linke und rechte Seite im DIN A 5 Format.

Satzspiegelbreite:
125,667 mm
Satzspiegelhöhe: 187 mm

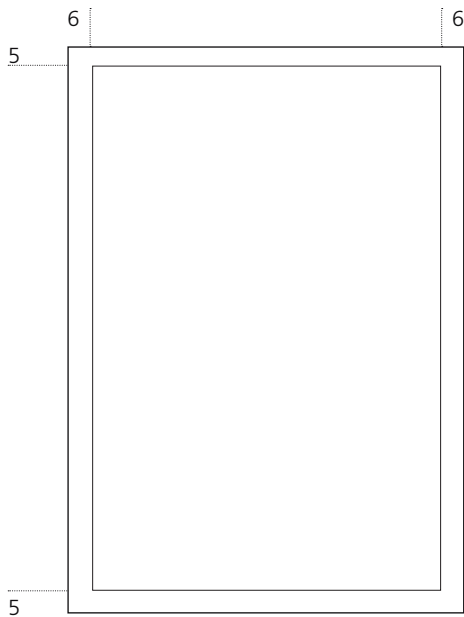
Kopfsteg: 9 mm
Bundsteg: 10,833 mm
Seitensteg: 12 mm
Fußsteg: 14 mm

Das Layoutraster für das DIN A5 Format basiert mit den möglichen Spaltenbreiten auf den Einheiten des DIN A 4 Formats.

[illegible]

3.6 Postkarten-Format

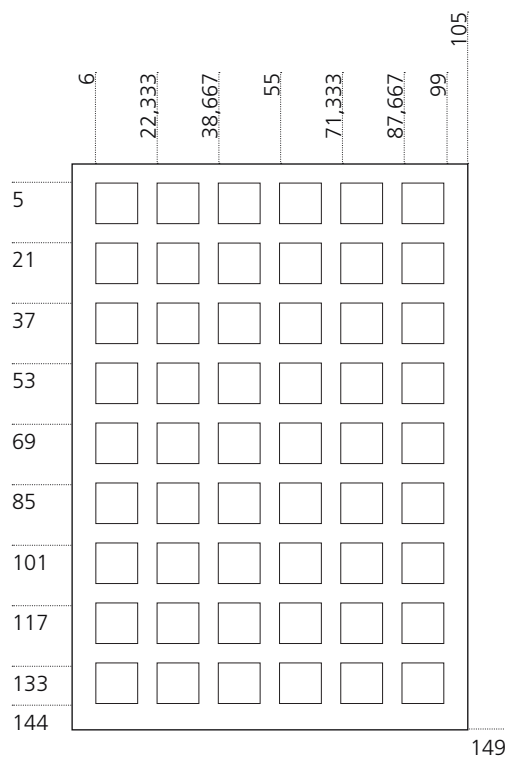
3.6.1 Satzspiegel und Layout-Raster



Satzspiegelbreite: 93 mm
Satzspiegelhöhe: 139 mm

Kopfsteig: 5 mm
Bundsteig: 6 mm
Seitensteig: 6 mm
Fußsteig: 5 mm

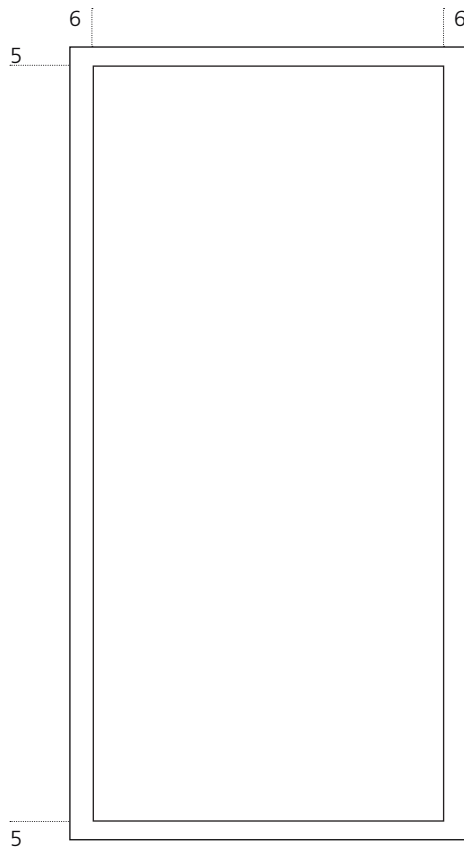
Linke und rechte Seite sind identisch.



Das Layoutraster für das Postkarten-Format basiert mit den möglichen Spaltenbreiten auf den Einheiten des DIN A 4 Formats.

3.7 DIN Lang Format

3.7.1 Satzspiegel und Layout-Raster



Format 105 x 210 mm, M 1:2

Satzspiegelbreite: 93 mm
Satzspiegelhöhe: 200 mm

Kopfsteig: 5 mm
Bundsteig: 6 mm
Seitensteig: 6 mm
Fußsteig: 5 mm

Linke und rechte Seite sind identisch.

	6	22,333	38,667	55	71,333	87,667	99
5							
21							
37							
53							
69							
85							
101							
117							
133							
149							
165							
181							
197							
205							

Das Layoutraster für das DIN Lang Format basiert mit den möglichen Spaltenbreiten auf den Einheiten des DIN A 4 Formats.

3.7 DIN Lang Format

3.7.2 Funktionsanhänger

Funktionsanhänger werden mit jedem Wilkhahn Büro-Drehstuhl ausgeliefert. Sie beschreiben die Funktionsweise des Stuhls, erklären die Ergonomie des dynamischen Sitzens und zeigen einige Entspannungsübungen.

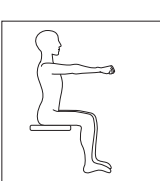
Der Funktionsanhänger ist als Heft gebunden und für den internationalen Einsatz siebensprachig gesetzt. Die Hefte sind einfarbig gedruckt, schwarz auf weiß.

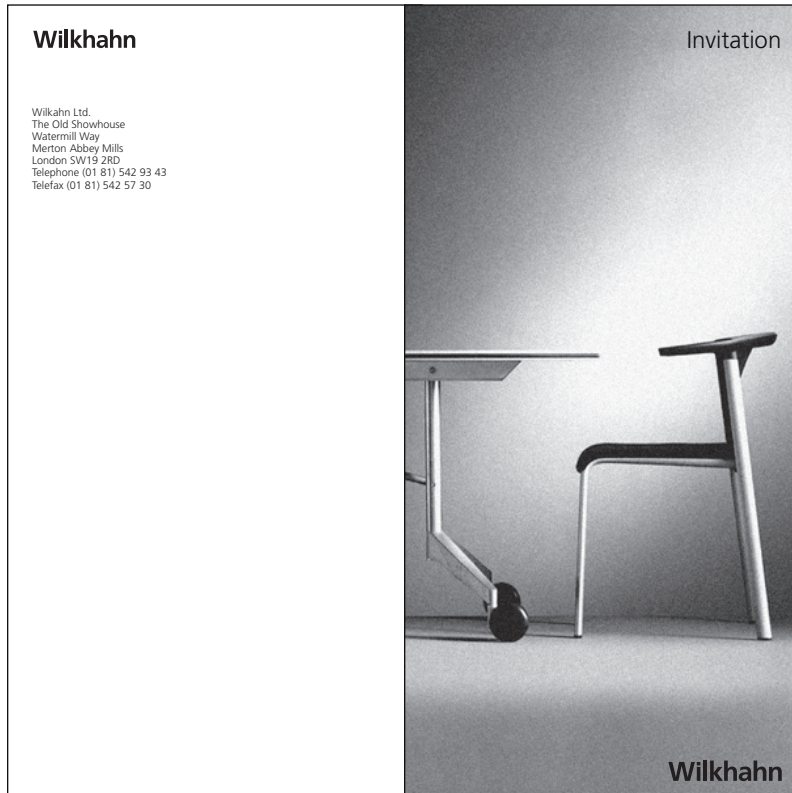
Synchronautomatik Automatic synchro-adjustment Contact permanent Synchroonautomatiek Sincromecanismo automatico Sincronização automática Sincronización automática  -20° / 0° / +4° Modus 271-274 Modus 281-284 • Durch Verlagerung des Körpergewichts passt sich der Winkel von Sitz- und Rückenlehne der Haltung des Benutzers selbstständig an. Der Federdruck der Rückenlehne verstärkt sich mit zunehmender Neigung und entspricht dem natürlichen Bedürfnis nach stärkerer Abstützung beim Zurücklehnen. Die nach vorn orientierte Arbeitsposition entspricht einer Neigung um +4°. In der 0°-Position kann die Rückenlehne arretiert werden.	• By shifting body weight, the angle of the seat and backrest automatically adjust to the user's new position. The spring tension of the backrest becomes stronger as the inclination angle increases and corresponds to the natural desire for additional support when leaning back. The forward working position corresponds to an inclination of +4°. The backrest can be locked in the 0° position. • Sous l'effet du déplacement du poids corporel, l'inclinaison de l'assise et du dossier s'adapte automatiquement à la posture de l'utilisateur. La fermeté du dossier augmente au fur et à mesure que le corps s'incline vers l'arrière, répondant ainsi au besoin d'un soutien efficace du dos. La position de travail, où le corps est légèrement penché vers l'avant, correspond à une inclinaison d'environ +4°. Le dossier peut être bloqué lorsqu'il est positionné sur 0°. • Door verplaatsing van het lichaamsgewicht past de hoek, gevormd door zitting en rugleuning, zich vanzelf aan de houding van de gebruiker aan. De progressief werkende veerkracht van de rugleuning komt tegemoet aan de natuurlijke behoeften aan meer steun, naarmate men verder achterover leunt. De naar voren gerichte werkpositie vormt een hoek van +4°. In de 0°-positie kan de rugleuning gefixeerd worden. • Grazie allo spostamento del peso del corpo, l'angolo formato da sedile e schienale si adatta automaticamente alla posizione assunta da chi siede. Il sostegno dello schienale aumenta con l'aumentare dell'inclinazione e corrisponde al bisogno naturale di maggiore sostegno quando ci si appoggia all'indietro. La posizione verticale di lavoro leggermente orientata in avanti corrisponde a un'inclinazione di +4°. Lo schienale può essere bloccato nella posizione a 0°. • Ao mudar o peso do corpo, o ângulo entre o assento e o encosto adapta-se automaticamente à postura do utilizador. A pressão da mola do encosto aumenta quanto maior for o grau de inclinação e responde à natural necessidade de um maior apoio ao inclinar-se. A posição de trabalho para a frente corresponde a uma inclinação de +4°. O encosto pode fixar-se na posição 0°. • Mediante el desplazamiento del peso del cuerpo, el ángulo del asiento y del respaldo se adapta automáticamente a la postura del usuario. La presión del muelle del respaldo aumenta cuanto mayor sea el grado de inclinación y corresponde a la necesidad natural de un mayor apoyo al inclinarse. La posición de trabajo hacia delante corresponde a una inclinación de +4°. El respaldo se puede fijar en la posición 0°.
---	---

Modus



Wilkhahn

Kleines Kreislauftraining A few short exercises to stimulate circulation Petite séance d'entraînement pour activer la circulation Kleine training voor de bloedsomloop Esercizio per la circolazione Pequeno exercício para a circulação Pequeño ejercicio para la circulación  • Beide armen recht naar voren strekken, handrug naar boven, afwisselend de vingers strekken en tot vuisten ballen. De voeten plat op de vloer zetten en afwisselend de tenen krommen en weer uitstrekken. • Stendere in avanti le braccia, il dorso delle mani rivolte verso l'alto, alternativamente distendere le dita e stringerle a pugno. I piedi appoggiati totalmente al pavimento: alternativamente stringere le dita e distenderle. • Beide Arme gerade vorstrecken, Handrücken zeigen nach oben, im Wechsel die Finger strecken und wieder zur Faust ballen. Die Füße flach auf den Boden stellen und im Wechsel die Zehen zusammenkrallen und wieder ausstrecken. • Stretch out both arms straight in front, backs of hand pointing upwards, stretch out fingers and then make a fist. Repeat. Place feet flat on floor, curl up toes and stretch out again. • Tendez les deux bras vers l'avant, le dos des mains étant dirigé vers le haut. Étirez les doigts et fermez les poings tour à tour. Mettez vos pieds bien à plat sur le sol, puis contractez et étirez successivement les orteils.	Kräftigung der Schultern, Oberarme und Rückenmuskulatur To strengthen shoulders, upper arms and back muscles Exercices pour renforcer les muscles des épaules, des bras et du dos Het versterken van de schouders, bovenarmen en ruggieren Irrrobustimento di spalle, braccia e muscolatura della schiena Fortalecimento dos ombros, braços e musculatura dorsal Fortalecimiento de los hombros, los brazos y la musculatura dorsal  • Coniungere le mani all'altezza del torace e premere l'una contro l'altra per ca. 8 secondi, poi allentare la pressione. Alla fine dell'esercizio ruotare le spalle per rilassare la muscolatura. • Juntar as palmas das mãos à altura do tórax, com os dedos para cima pressionando uma contra a outra durante aprox. 8 segundos e depois soltar. Para relaxar, fazer movimentos circulares com os ombros. • Juntar las palmas de las manos a la altura del tórax, con los dedos hacia arriba, presionar durante aprox. 8 segundos y, después, soltar. Para relajarse, hacer movimientos circulares con los hombros. • Die Handflächen vor dem Brustkorb mit den Fingerspitzen nach oben zeigend gegeneinander drücken, ca. acht Sekunden halten und wieder lockern. Zur Entspannung mit den Schultern kreisen. • Press palms together in front of chest with fingers pointing upwards, hold for approx. 8 seconds and release. Make circular movements with shoulders to relax. • Bras écartés à l'horizontale, joignez les mains par le bout des doigts à hauteur de la poitrine, puis pressez fortement les doigts les uns contre les autres. Relâchez, puis recommencez. Pour vous détendre, faites effectuer un mouvement de rotation à vos épaules. • De handen voor de borstkas plat tegen elkaar drukken met de vingertoppen naar boven wijzend, ca 8 seconden vasthouden en weer ontspannen. Als ontspanning met de schouders ronddraaien.
---	---



Wilkhahn verschickt Karten für Einladungen zu Produktvorstellungen, als Einladung zu Messen oder als Grußkarten zum Jahreswechsel.

Die jeweilige Titelgestaltung ist hierbei frei. Je nach Anlaß werden Produktmotive oder thematische Motive grafisch gestaltet.

Beibehalten wird jedoch die Verwendung des Satzspiegels und Größe und Stellung der Typografie.

Bei zweifarbigem Druck empfehlen sich die Wilkhahn-Hausfarben HKS 66 (grün) und HKS 41 (blau).

Confair: Witness the reality at the Imagination Gallery	Date: Thursday 5th October 1995 Time: 2.00 – 9.00 pm Location: The Imagination Gallery, 25 Store Street, South Crescent, London, W1
---	---

3.8 Variable Formate

3.8.1 Layout-Raster und Satzspiegel

	6	... + 49 = 55	... + 49 = 104	... + 49 = 153	u. s. w.
5					
21					
37					
53					
69					
85					
101					
117					
133					

Bei in der Breite variablen Formaten mit einer Höhe von 149 mm wird basierend auf dem Layout des Postkarten-Formats der Satzspiegel um jeweils 49 mm in der Breite vergrößert.

Die Stege bleiben erhalten:

Kopfsteg: 5 mm
 Linker Steg: 6 mm
 Rechter Steg: 6 mm
 Fußsteg: 5 mm

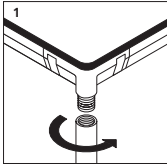
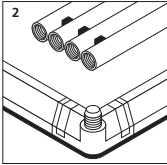
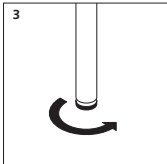
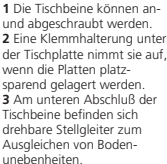
M 1:2

3.8.2 Funktions-Aufkleber

Ein Anwendungsfall für das Variable Format sind die Funktions-Aufkleber für Tische und Einhängelplatten.

Funktions-Aufkleber werden im Siebdruck hergestellt, gedruckt in Silber auf Farbfolie entsprechend der Hausfarbe HKS 41 (blau).

Der Text ist siebensprachig und wird ergänzt durch Funktions-Zeichnungen.

Thema	
	
	

1 Die Tischbeine können an- und abgeschraubt werden.

2 Eine Klemmhalterung unter der Tischplatte nimmt sie auf, wenn die Platten platzsparend gelagert werden.

3 Am unteren Abschluß der Tischbeine befinden sich drehbare Stellgleiter zum Ausgleichen von Bodenunebenheiten.

1 Die Tischbeine können an- und abgeschraubt werden.

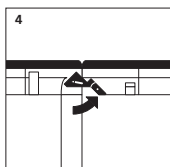
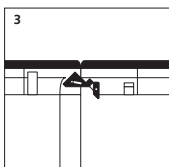
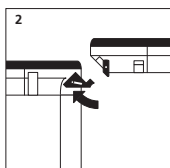
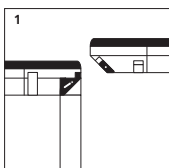
2 Eine Klemmhalterung unter der Tischplatte nimmt sie auf, wenn die Platten platzsparend gelagert werden.

3 Am unteren Abschluß der Tischbeine befinden sich drehbare Stellgleiter zum Ausgleichen von Bodenunebenheiten.

Wilkhahn

M 1:2

en an-
den.
g unter
sie auf,
en.
ß der
th
um
h-
en an-
den.
g unter
sie auf,
en.
ß der
th
um
h-



1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Einhängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.

1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Eihängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.

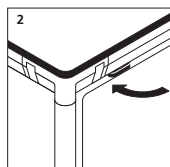
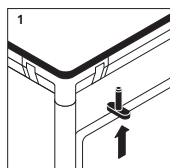
1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Eihängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.

1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Eihängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.

1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Eihängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.

1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Eihängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.

1-2 Durch Fingerdruck werden die Kupplungen aus den Zargen der Tische und Eihängetischplatten geklappt.
3 Die Eihängetischplatte wird zwischen zwei Tischen in die Kupplungen eingehängt.
4 Durch Zurückklappen der Kupplung wird die Eihängetischplatte gesichert.



1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

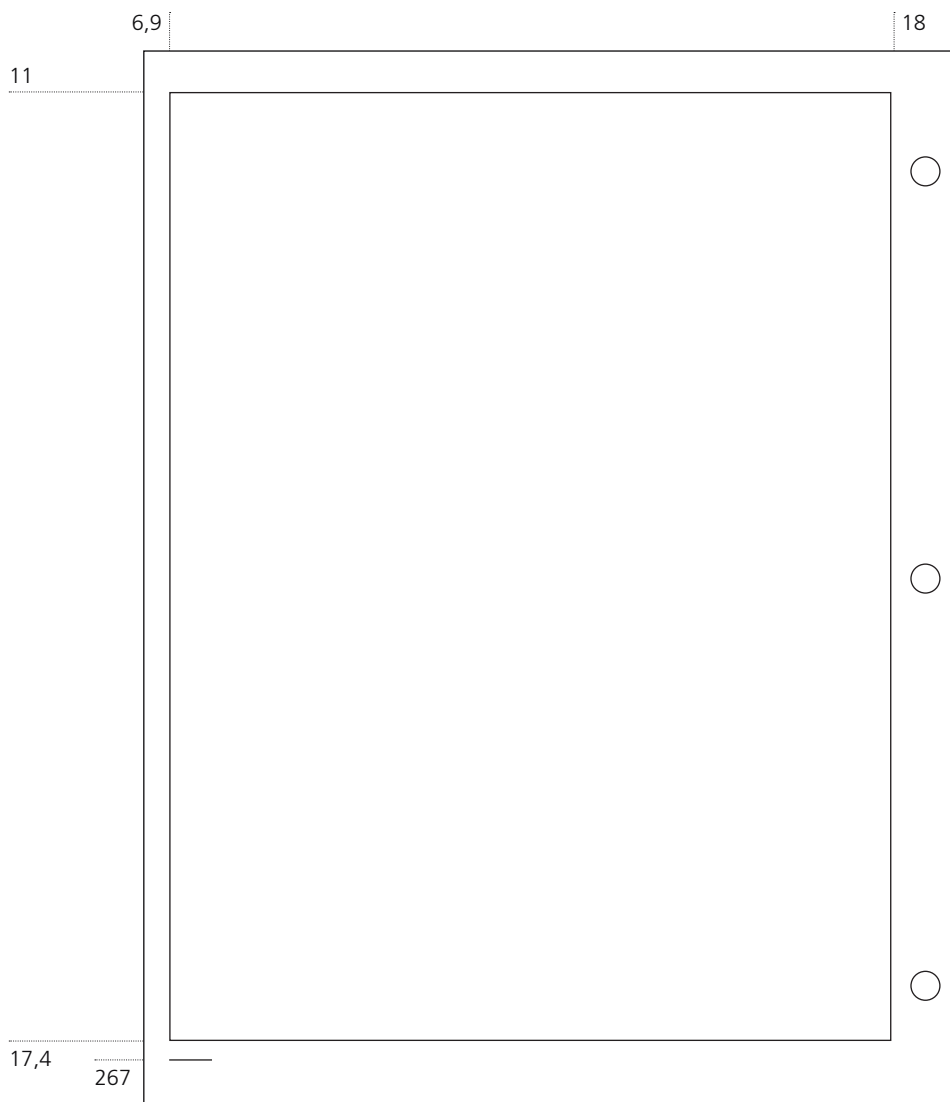
1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

1-2 Die Sichtblenden werden in die Tischzargen bzw. Eihängetischplatten eingesteckt und durch Drehen des Riegels arretiert. Entsprechendes gilt für die Kabelkörbe.

3.9 Letter-Format

3.9.1 Satzspiegel



Die Abbildungen zeigen den Satzspiegel einer linken und rechten Seite im us-amerikanischen Letter-Format: 8,5 x 11 inch.

Das Format entspricht: 215,9 mm x 279,4 mm

Der Satzspiegel ist so gewählt, das er in der Breite dem Satzspiegel des DIN A4 Formats entspricht – in der Höhe ist er entsprechend verringert.

Satzspiegelbreite:

191 mm (7,52")

Satzspiegelhöhe:

251 mm (9,88")

Kopfsteg: 11 mm (0,433")

Bundsteg: 18 mm (0,709")

Seitensteg: 6,9 mm (0,272")

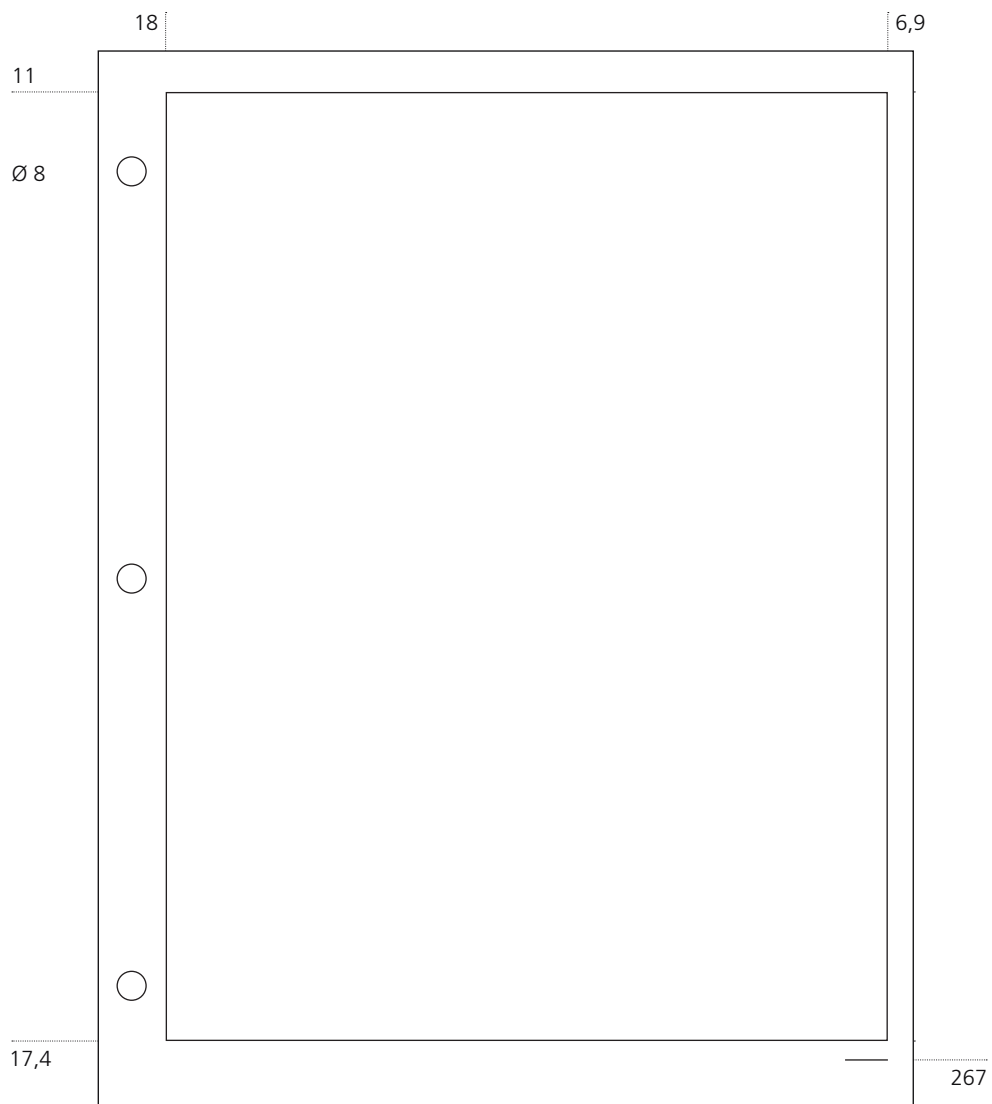
Fußsteg: 17,4 mm (0,685")

Position der Seitenzahlen:

267 mm (10,512") von oberer Blattkante.

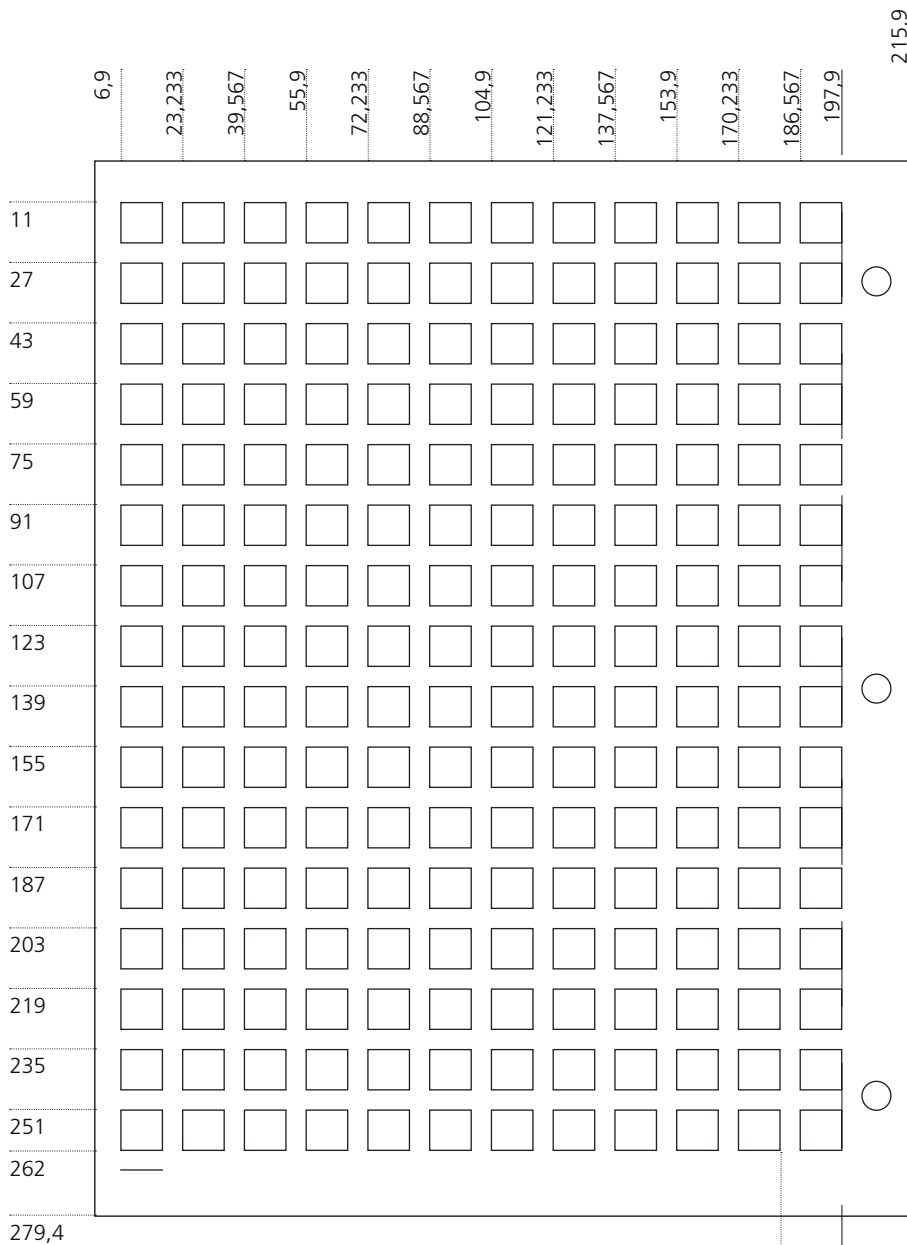
Die Position der Löcher ist standardisiert, der Loch-Durchmesser beträgt 8 mm (0,315").

Letter-Format, M 1:2



3.9 Letter-Format

3.9.2 Layout-Raster

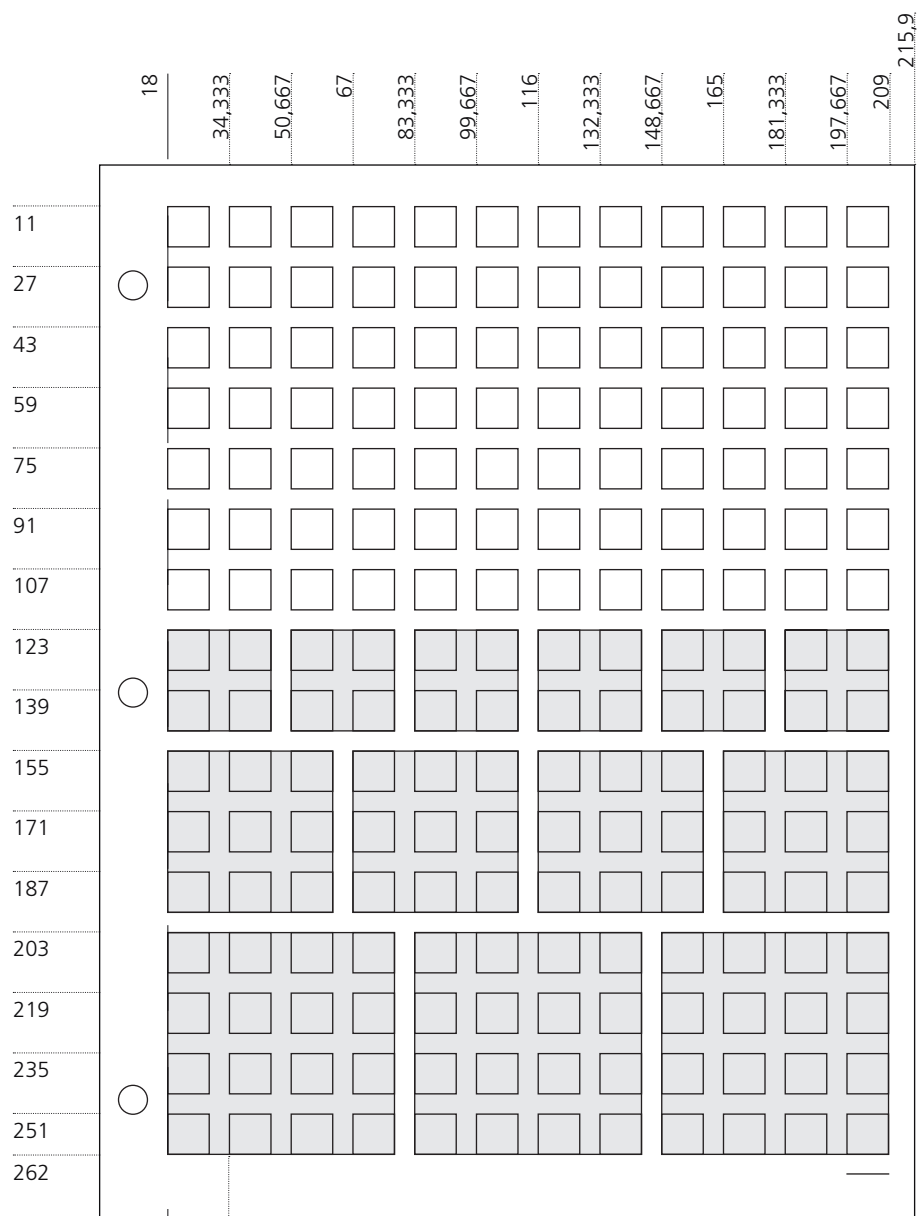


Basierend auf dem Layout-Raster für DIN A 4 Format ist der Satzspiegel in 12 Einheiten in der Breite und 16 Einheiten in der Höhe unterteilt. Der vertikale und Horizontale Abstand zwischen den Einheiten beträgt jeweils 5 mm.

Im Layout für die us-amerikanischen Druckschriften können Fotoformate weitgehend identisch wie im DIN A 4 Format verwendet werden.

1 Schnittkante bei ausfaltbaren Seiten.

2 Der Satzspiegel (und das Layoutraster) vermindert sich bei ausfaltbaren Seiten um ein Rasterfeld und einen Spaltenabstand.



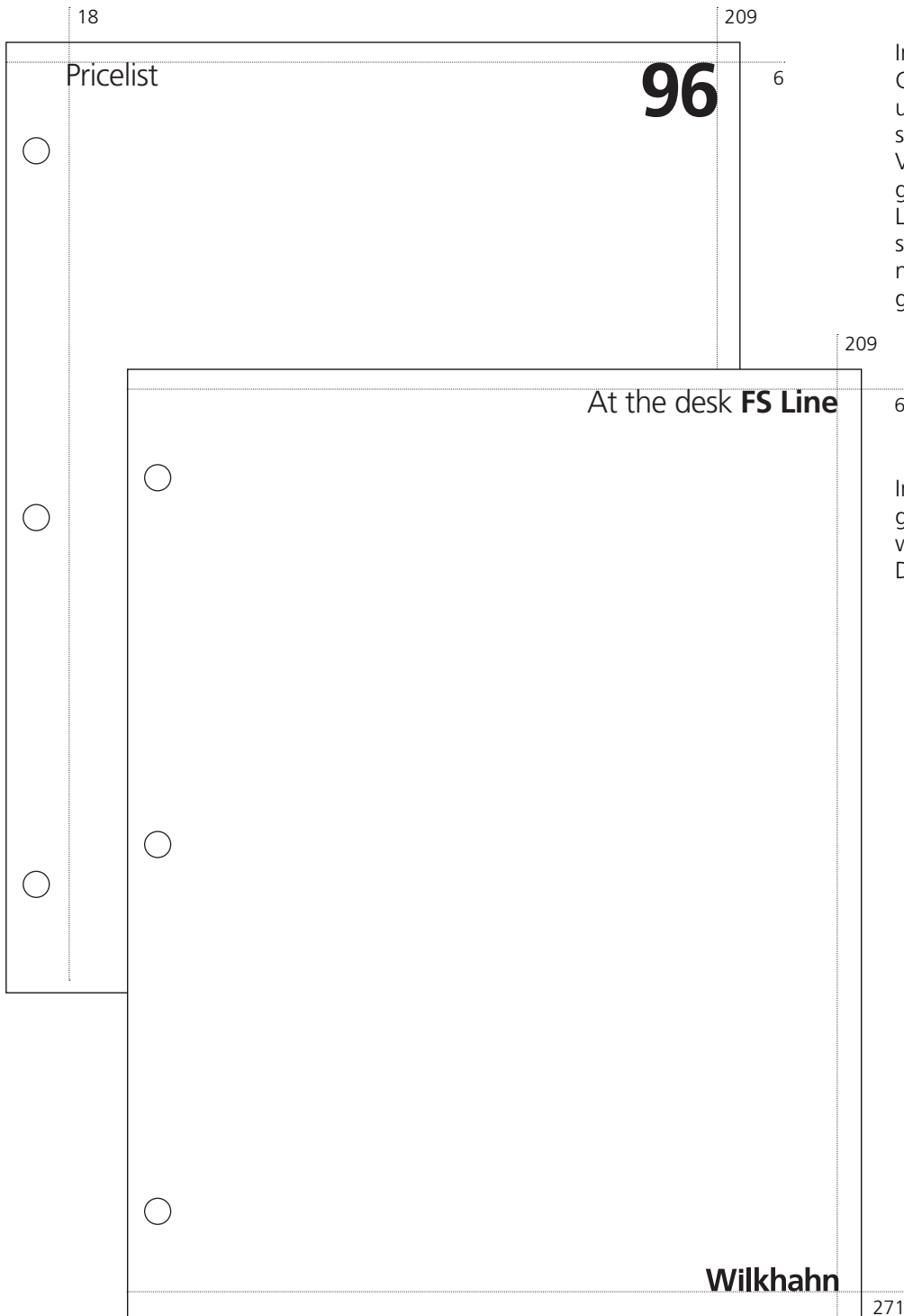
Breite der Bilderklärung:
2 Einheiten = 27,667 mm

Spaltenbreite
bei 4-spaltigem Satz:
3 Einheiten = 44 mm

Spaltenbreite
bei 3-spaltigem Satz:
4 Einheiten = 60,333 mm

Letter-Format, M 1:2

1 Schnittkante und
2 Satzspiegelkante
bei ausfaltbaren
Seiten.



In der typografischen Titel-Gestaltung weichen die us-amerikanischen Druckschriften vom üblichen Verfahren ab: Die Titel-Typografie und das Wilkhahn Logo stehen nicht im Satzspiegel, sondern wie in den nebenstehenden Beispielen gezeigt.

Im übrigen gelten die gleichen Gestaltungs-Regeln wie für die Umschläge im DIN A 4 Format.

Letter-Format, M 1:2

3.9.4 Prospekte



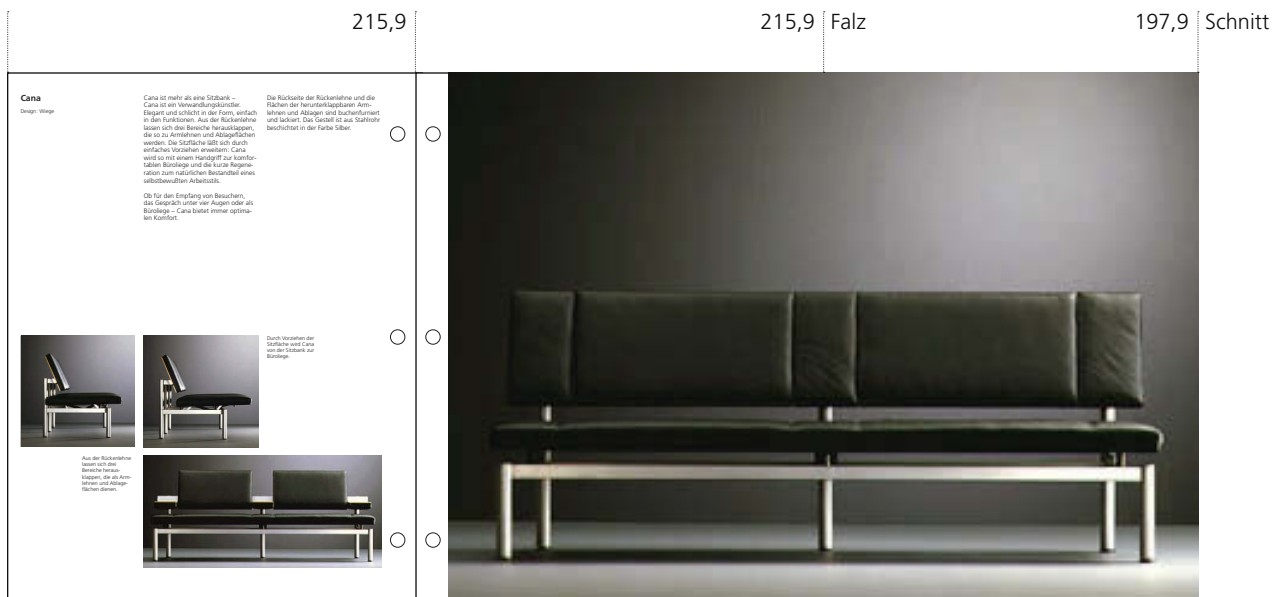
Prinzipiell werden die us-amerikanischen Prospekte nach den gleichen Kriterien gestaltet wie die Prospekte im DIN A 4 Format. Satzspiegel und Layout-Raster sind in der horizontalen Dimension identisch, so daß Bildformate, die nicht im Anschnitt liegen 1:1 übernommen werden.

Die Titel-Fotos werden wie auf den Prospekten im DIN A 4 Format seitenfüllend verwendet – die Lochstanzung geht im Bundsteg durch die Abbildung.

Eine Ausnahme bilden Foto-Formate, die im Innenteil eines Prospektes seitenfüllend im Anschnitt eingesetzt werden: Hierbei wird durchgängig vermieden, die Löcher für die Ordnerheftung durch die Abbildung zu führen. Um dies zu erreichen, werden seitenfüllende Abbildungen auf ausfaltbare Seiten gesetzt.

Die ausfaltbaren Seiten sind um die Breite des Bundstegs schmaler beschnitten und haben eine entsprechend verringerte Satzspiegelbreite.

Breite der ausfaltbaren Seiten in mm: $215,9 - 18 = 197,9$



Letter-Format, M 1:4

3.10 Das Journal Der Wilkhahn



Titelgestaltung des
Wilkhahn-Journals.
Format DIN A 4,
M 1:2

Einmal jährlich gibt Wilkhahn ein Journal heraus mit dem Titel „Der Wilkhahn“.

Das Journal ist Kundenzeitschrift und Jahresbericht in einem. Neben Produkt-Neuvorstellungen und Nachrichten aus dem Unternehmens-Umfeld enthält das Journal einen breiten redaktionellen Anteil aus Berichten, Essays und Reportagen zu Themen, die der Denk- und Handlungsweise sowie dem kulturellen Umfeld des Unternehmens Wilkhahn entsprechen.

Dem Magazin-Charakter des Journals entsprechend, sind die typografischen Möglichkeiten gegenüber der Gestaltung der Prospekte erweitert.

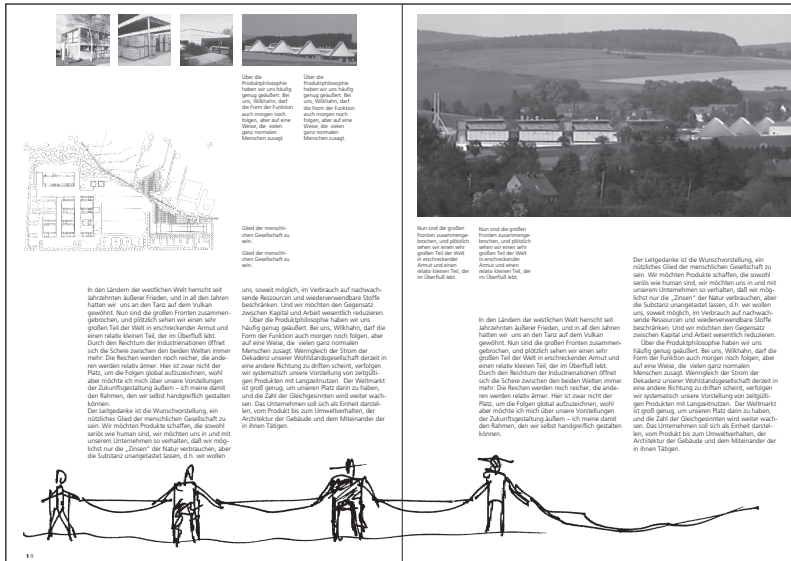
Bei gleichbleibendem Layout-raster und Satzspiegel, auch gleicher Schriftgröße für die Brotschrift, stehen für die Titel weitere Schriftgrade zur Verfügung. Das Layout wird lebendiger und mit einer größeren Freiheit in der Wahl der Spaltenbreite genutzt. Neben dem üblichen linksbündigen ist auch Blocksatz möglich. Durch unterschiedliche makrotypografische Gestaltungsformen werden im Journal verschiedene Rubriken gekennzeichnet.

Das Journal ist zweisprachig gesetzt, das erfordert eine eigenständige Behandlung der zweiten Sprache, die hier durch den Druck in einer Sonderfarbe erreicht wird.

Das Journal ist durchweg fünffarbig gedruckt: Vier Prozeßfarben und Sonderfarbe HKS 43 (Blau) für die zweite Sprache.

3.10 Das Journal

Der Wilkhahn



Typografie

Für die typografische Gestaltung des Journals stehen die folgenden Schriften zur Auswahl:

Titel:

Frutiger 55
in 18 pt und 13 pt

Frutiger 65 in 13 pt

Frutiger 45 in 13 pt

Fließtext:

Frutiger 45 und 65 in 9,8 pt

Bilderklärungen:

Frutiger 45 und 65 in 8,15 pt

Die zweite Sprache wird jeweils in der Sonderfarbe HKS 43 (blau) bei ansonsten gleicher Schriftbehandlung gesetzt.

Für die Satzarten sind zwei Varianten möglich:
Linksbündiger Flattersatz mit Einzügen, Blocksatz mit Einzügen.

Layout

Die Wahl der Spaltenbreiten kann im vorhanden Layoutsystem flexibel gehandhabt werden.

So ist neben dem symmetrischen drei- und vierspaltigen Satz auch ein asymmetrischer Satz möglich, der die Seite in zwei und eine halbe Spalte teilt.

Wiederkehrende Stamm-
Rubriken werden durch
einen Hintergrundfond sowie
durch eine besondere Layout-
behandlung gekennzeichnet.

Dazu gehören:
Weltweit gesehen
 (ein visueller Rundgang durch internationale Einrichtungen mit Wilkhahn)

(Meldungen aus dem engeren Umfeld des Unternehmens Wilkhahn, seiner Töchter und Fachhandels-partner)

Der Hintergrundfond wird aus der Sonderfarbe HKS 43 (blau) in einem 30% Raster gedruckt.



Wilkhahn

Wilkhahn
Wilkening + Hahne GmbH+Co
Postfach 2070
D-31844 Bad Münden
Telefon (05042) 999-0
Telefax (05042) 999-226

Stand 3.96